



Vijeće Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta

Broj: 02-1-44-70/26

Sarajevo, 23.02.2026. godine

**ZAPISNIK**

Sa 33. (2026) redovne sjednice Vijeća Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta, održane u ponedjeljak, 23.02.2026. godine u Velikoj sali Instituta, s početkom u 11:00 sati.

Prisutni (11): Dr. Aladin Husić (predsjedavajući), dr. Elma Korić, dr. Dželila Babović, dr. Berin Bajrić, dr. Madžida Mašić, dr. Muamer Hodžić, dr. Aida Smailbegović, Amer Maslo, MA, Emina Mostić, MA, Nihad Dostović, MA, Mustafa Kukuruzović, MA.

Odsutni (4): Dr. Alma Omanović – Veladžić (opravdano), dr. Adnan Kadrić (opravdano, godišnji odmor), dr. Amina Šiljak – Jesenković (opravdano, bolovanje), dr. Sabaheta Gačanin (opravdano)

Predsjedavajući Vijeća je konstatovao da postoji kvorum za održavanje sjednice.

Prije otvaranja 33. (2026) redovne sjednice Vijeća Instituta, najprije je direktor Instituta poželio dobrodošlicu novom radniku Instituta, koji je ujedno i član Vijeća Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta, Mustafi Kukuruzoviću, MA. Vijeće broji ukupno 15 članova, od kojih 8 čini natpolovičnu većinu potrebnu za rad sjednice.

Za sjednicu je jednoglasno usvojen predloženi Dnevni red sa 11 (jedanaest) glasova za, protiv i suzdržanih nije bilo, koji je dostavljen članovima Vijeća uz materijal za sjednicu Vijeća, kako slijedi.

**DNEVNI RED**

1. Usvajanje Zapisnika

- a) Zapisnik sa 32. (2026) redovne sjednice Vijeća Instituta, 02.02.2026. godine

Prije izjašnjenja članova Vijeća po ovoj tački, dr. Babović je predložila dopunu u tački 5. (Zaključak Vijeća o odsustvu mr. Dostovića) koja nije dobila potrebnu većinu za usvajanje jer je glasalo ukupno 7 članova Vijeća za usvajanje dopune. Zapisnik nije dobio potrebnu većinu glasova za usvajanje (3 glasa za, protiv je bilo 5 i 3 suzdržana glasa).

2. Izbori u naučnoistraživačka zvanja

- a) Potvrda Sekretarijata Instituta broj: 01-7-66/26 od 19.02.2026. godine o pristiglim prijavama na konkurs za izbor u naučno zvanje naučni saradnik za oblast „Orijentalno – islamska umjetnost“
- b) Zapisnik Odjeljenja za orijentalno – islamsku kulturu, umjetnost i civilizaciju broj: 01-67/26 od 19.02.2026. godine
- c) Prijedlog Odluke o imenovanju Komisije za izbor u naučno zvanje naučni saradnik za oblast „Orijentalno – islamska umjetnost“

U uvodnom dijelu ove tačke, predsjedavajući Vijeća dr. Husić, upoznao je članove Vijeća o pojedinostima koje su dostavljene u materijalima za 33. (2026) redovnu sjednicu Vijeća, te da se na javni konkurs za izbor u naučno zvanje naučni saradnik za oblast „Orijentalno – islamska umjetnost“ prijavila samo jedna kandidatkinja, dr. Aida Smailbegovića. Predložen je sastav Komisije za izbor u navedeno naučno zvanje. S obzirom da nije bilo učesnika u diskusiji po ovoj tački, članovi Vijeća pristupili su donošenju Odluke o imenovanju Komisije za izbor izbor u naučno zvanje naučni saradnik za oblast „Orijentalno – islamska umjetnost“, sa 11 glasova za, protiv nije bilo kako slijedi:

Na osnovu člana 69. Zakona o visokom obrazovanju (Službene novine Kantona Sarajevo br. 36/22), člana 29. Zakona o naučnoistraživačkoj djelatnosti („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 26/16) i člana 113. Statuta Univerziteta u Sarajevu br. 01-14-35-1/23 od 26.7.2023. godine, Vijeće Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta je na 33. (2026) redovnoj sjednici Vijeća održanoj 23.02.2026. godine donijelo

### ODLUKU O IMENOVANJU KOMISIJE ZA IZBOR U NAUČNO ZVANJE

U Komisiju za izbor u naučno zvanje naučni saradnik za oblast „Orijentalno – islamska umjetnost“ na Univerzitetu u Sarajevu – Orijentalnom institutu, imenuju se:

1. Prof. dr. Ahmed Zildžić, vanredni profesor za područje (oblast): Humanističke nauke, polje: Jezici i književnost (filologija), grana: Orijentalna i ostale filologije (Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet, Odsjek za orijentalnu filologiju)- predsjednik Komisije;
2. Prof.dr. Haris Dervišević, vanredni profesor za područje (oblast): Humanističke nauke, polje: Historija umjetnosti, grana: Uvodni predmeti historije umjetnosti, islamska umjetnost, umjetnost osmanskodobne Bosne (Univerzitet u Sarajevu – Filozofski fakultet) – član
3. Prof. dr. Danko Šourek, izvanredni profesor za područje (oblast): Humanističke znanosti, polje: Povijest umjetnosti, grana: Povijest i teorija likovnih umjetnosti, arhitekture, urbanizma i vizualnih komunikacija (Sveučilište u Zagrebu – Filozofski fakultet, Odsjek za povijest umjetnosti)- član

Zamjenski član: Dr. sci. Alma Omanović – Veladžić, viši naučni saradnik za oblast „Orijentalno – islamska kultura i civilizacija“ (Univerzitet u Sarajevu – Orijentalni institut)

3. Saglasnost za angažman na drugoj visokoškolskoj ustanovi
  - a) Molba Filozofskog fakulteta Univerziteta u Zenici za davanje saglasnosti za dodatni radni angažman dr.sci. Adnana Kadrića (01-1-55/26 od 11.02.2026. godine)
  - b) Zahtjev za angažman (dr. sci. Adnan Kadrić) od 16.02.2026. godine
  - c) Prijedlog Odluke o davanju saglasnosti na angažman dr. sci. Adnana Kadrića na drugoj visokoškolskoj ustanovi

U materijalima za sjednicu Vijeća dostavljena je Molba Filozofskog fakulteta Univerziteta u Zenici koja se odnosi na davanje saglasnosti za dodatni radni angažman dr. sci. Adnana Kadrića. Dr. Kadrić dostavio je Zahtjev na utvrđenom obrascu. Nije bilo učesnika u diskusiji po ovoj tački te je Vijeće donijelo sa 11 glasova za, protiv i suzdržanih nije bilo sljedeću odluku kako slijedi:

Na osnovu člana 241. Statuta Univerziteta u Sarajevu br. 01-14-35-1/23 od 26.07.2023. godine. a u vezi s Molbom Filozofskog fakulteta Univerziteta u Zenici od 09.02.2026. godine, Vijeće Univerziteta u Sarajevu - Orijentalnog instituta je shodno nadležnostima iz člana 113. Statuta Univerziteta u Sarajevu

br. 01-14-35-1/23 od 26.07.2023. godine na 33. (2026) redovnoj sjednici Vijeća održanoj 23.02.2026. godine donijelo sljedeću

## ODLUKU

Daje se saglasnost dr. sci. Adnanu Kadriću, naučnom savjetniku za oblast „Turski jezik i književnost“ na Univerzitetu u Sarajevu – Orijentalnom institutu, za angažman na drugoj visokoškolskoj ustanovi u akademskoj 2025/2026. godini, a koja važi izvan radnog vremena na Univerzitetu u Sarajevu – Orijentalnom institutu, kako slijedi:

**Filozofski fakultet Univerziteta u Zenici na studijskom programu Turski jezik i književnost u akademskoj 2025/2026. godini za sljedeće predmete:**

- Osmanski turski jezik II (semestar VI, broj sati sedmično 2, ukupno broj sati u semestru 30-16:00-18:00 sati, svake druge sedmice jedanput)

#### 4. Imenovanje mentora

- Prijedlog Odluke o imenovanju mentora stručnog saradnika Mustafe Kukuruzovića, MA

Članom 25. Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta na Univerzitetu u Sarajevu – Orijentalnom institutu broj: 02-34-8-1/24 od 10.12.2024. godine utvrđen je opis poslova radnog mjesta stručni saradnik za oblast „Turkologija“ shodno kojem je obaveza Vijeća Instituta imenovanje mentora koji prati rad i napredovanje stručnog saradnika. Predsjedavajući Vijeća dr. Husić, pojasnio je dostavljeni prijedlog za imenovanje dr. Adnana Kadrića koji ima najviše zvanje upravo iz oblasti izbora kandidata. Istakao je da se radi o odličnom naučnom radniku koji ima bogato iskustvo i kompetencije, koji daje smjernice ne samo mladim, već i starijim kolegicama i kolegama. Nakon kraće diskusije članovi Vijeća su donijeli Odluku sa 10 glasova za, protiv nije bilo i 1 glas suzdržan kako slijedi:

Na osnovu člana 113. Statuta Univerziteta u Sarajevu br. 01-14-35-1/23 od 26.07.2023. godine, a u vezi s članom 25. Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta na Univerzitetu u Sarajevu – Orijentalnom institutu broj: 02-34-8-1/24 od 10.12.2024. godine, Vijeće Univerziteta u Sarajevu - Orijentalnog instituta je na 33. (2026) redovnoj sjednici Vijeća održanoj 23.02.2026. godine donijelo sljedeću

## ODLUKU

Dr. sci. Adnan Kadrić naučni savjetnik za oblast „Turski jezik i književnost“ imenuje se za mentora stručnog saradnika za oblast „Turkologija“, Mustafe Kukuruzovića, MA.

#### 5. Rad Odbora Instituta

- Zapisnik Odbora za izdavaštvo broj: 21-69/26 od 19.02.2026. godine
- Odluka o izdavanju monografije „Sarajevo u 17. stoljeću“ autora dr. sci. Muamera Hodžića

Dr. Muamer Hodžić obratio se članovima Vijeća Instituta sa molbom koju je uputio Odboru za izdavaštvo Instituta, a po tom i Vijeću Instituta u kojoj se traži dozvola za štampanje monografije „Sarajevo u 17. stoljeću“ vlastitim sredstvima i organizacijom tog aspekta, zbog nedostatka finansijskih sredstava u Budžetu Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta za te namjene. Odbor za izdavaštvo Instituta je jednoglasno podržao ovaj prijedlog (Zapisnik Odbora za izdavaštvo broj: 21-69/26 od 19.02.2026. godine). Nakon kraće diskusije članovi Vijeća zaključili su da bi bilo neophodno da se ovaj problem sistemski riješi, kako kako autori ne bi bili primorani vlastitim sredstvima štampati svoja

autorska djela, budući da su ista izdanja Instituta, a nakon toga su sa 11 glasova za, protiv i suzdržanih nije bilo usvojili, sljedeću odluku:

Na osnovu člana 113. Statuta Univerziteta u Sarajevu br. 01-14-35-1/23 od 26.07.2023. godine, a na osnovu prijedloga Odbora za izdavaštvo Instituta broj: 21-69/26 od 19.02.2026. godine, Vijeće Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta je na 33. (2026) redovnoj sjednici Vijeća, održanoj 23.02.2026. godine, usvojilo sljedeću

### ODLUKU

Usvaja se prijedlog Odbora za izdavaštvo Univerziteta u Sarajevu - Orijentalnog instituta broj: 21-69/26 od 19.02.2026. godine i daje dozvola da se monografija „Sarajevo u 17. stoljeću“, autora *dr. sci. Muamera Hodžića* može štampati vlastitim sredstvima autora, te da se druge pojedinosti i međusobna prava i obaveze reguliraju zaključenjem ugovora između Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta kao izdavača i autora knjige *dr. sci. Muamera Hodžića*, kao ugovornih strana.

#### 6. Informacije

- Informacija Sekretarijata Instituta o plaćenom odsustvu mr. Nihada Dostovića broj: 01-7-67/26 od 19.02.2026. godine
- Povlačenje Molbe o plaćenom odsustvu zaprimljene pod brojem: 08-4-19/26 od 26.01.2026. godine (mr. Nihad Dostović)

Predsjedavajući Vijeća pojasnio je detalje vezano za odsustvo kolege mr. Dostovića za potrebe pohađanja dr. studija u Republici Turskoj. O tome su dostavljeni podaci na osnovu evidencije Sekretarijata Instituta kako je traženo Zaključkom Vijeća Instituta usvojenog na prethodnoj 32. (2026) redovnoj sjednici od 02.02.2026. godine.

S obzirom da je Molbu o plaćenom odsustvu zaprimljenu pod brojem: 08-4-19/26 od 26.01.2026. godine mr. Dostović povukao, nije bilo pravnog osnova za dalje postupanje Vijeća Instituta, te je navedena Informacija o plaćenom odsustvu mr. Nihada Dostovića, primljena k znanju.

#### 7. Tekuća pitanja

Predsjedavajući Vijeća Instituta, dr. Husić upoznao je članove Vijeća o sljedećim pitanjima:

- U vezi s indekacijom časopisa Instituta „Prilozi za orijentalnu filologiju“ u bazi Scopus, završeni su svi predviđeni koraci koje je bilo neophodno dalje poduzeti čime je sam proces indeksacije uspješno okončan. Časopis će sada biti znatno privlačniji za objavljivanje s obzirom na navedeno postignuće.
- Dat je rok od 30 dana da naučnoistraživačko osoblje Instituta ažurira i dostavi za objavljivanje svoje bibliografije koje će biti objavljen na web stranici Instituta. Jednoobrazna forma bit će naknadno utvrđena.

Sjednica je završena u 11:45 sati.

Zapišnik vodila 

Mr. Vasvija Kajo Mehmedović, sekretar Instituta

Predsjedavajući Vijeća Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta,

Dr. sc. , naučni savjetnik